

**S LO**  
Afl. 1.25  
*Di Pueblo*  
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD  
DIAMARS 4 FEBRUARI 2025

**BANCO CENTRAL DI ARUBA TA  
LANSA ENCUESTA TOCANTE  
E STATUS BANCARIO Y  
COMPORTACION DI PAGO**



**WWW.SOLODIPUEBLO.COM**



**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**

# MINISTERIO PUBLICO A PELO E SENTENCIA DI OTMAR ODUBER

**ARUGAS TA ANUNCIA  
UN SUBIDA DEN  
E PRIJS DI GAS  
DOMESTICO ENTRANTE  
15 DI FEBRUARI 2025**



**ARUBA BANK TA  
LANSA E CUENTA ABC  
SAVINGS CAMPAIGN  
"SAVING DREAMS"!**



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**  
\*Afl. **1.600.000,-**  
\*Afl. 1.000.000,- + Afl. 600.000,-  
extra  
Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm



HUNGA AWO





# 200 CHAUFFEUR A WORDO CONTROL DURANTE CONTROL POLICIAL NA SAN NICOLAS



Diabierna ultimo Polis uniforma di San Nicolas a tene nan control di trafico. E control tabata dirigi riba maneha bou influencia di alcohol.

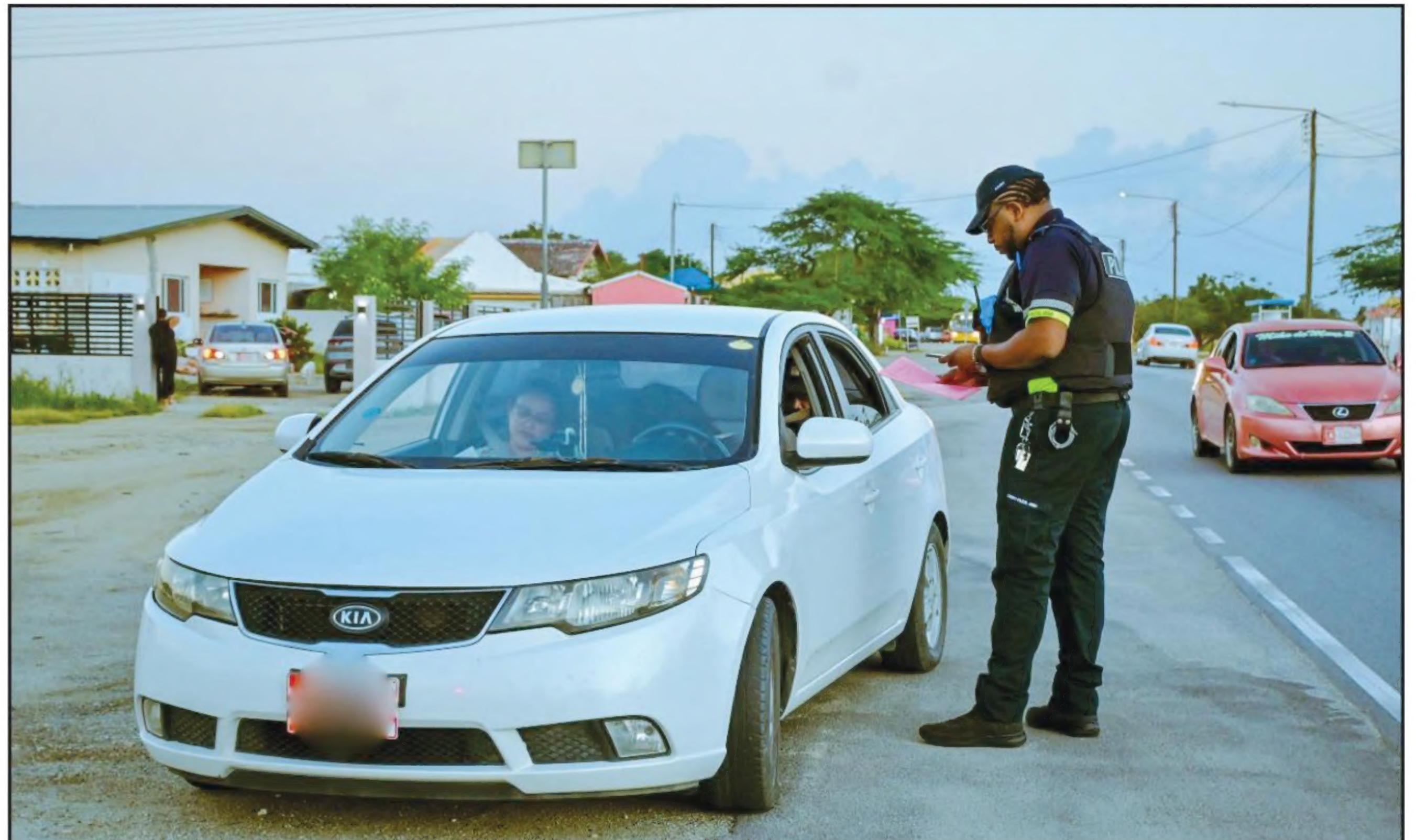
Mas cu 10 polis uniforma a para na sitionan strategico den e area di San Nicolas pa asina haci nan control den trafico.

Un total di 200 chauffeur a wordo controla di cual 31 chauffeur a haya boet. Como tambe tabata tin 4 detencion di chauffeur cu a surpasa e limite y tabata hopi bou influencia. 3 di nan, nan rijbewijs a wordo kita. 3 chauffeur tambe a haya un prohibicion pa maneha nan vehiculo di cual preventivamente nan famia por a pasa buscanan.

Esaki tabata iniciativa di polisnan uniforma di San Nicolas cu ta hopi activo cu a crea e proyecto aki. Lo bay tin mas accion di parti di polis uniforma di San Nicolaas cu e meta pa preveni desgracia den trafico.

Cuerpo Policial Aruba ta haci un suplica na tur chauffeur pa percursa bo tin documentonan na ordo conhuntamente cu bo rijbewijs valido. Percursa bo rijbewijs ta semper hunto cu BO!

NO maneha bou influencia pa bo no carga e consecuecianan cu ta bin! Busca Bo Amigo Responsabel!



**Clasificados**

Icons representing various services: car, house, shopping cart, car with checkmark, crossed wrench and screwdriver, and two people.

**CLASSIFIEDS**

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM  
CEL. 585 9500

SOLO Di Pueblo



# MINISTERIO PUBLICO A APELA E SENTENCIA DI OTMAR ODUBER

Ministerio Publico a entrega apelacion awe contra e sentencianan cu Corte den Prome Instancia a dicta den e caso Flamingo contra e sospechosonan o.o. y E.F.E.

Huez a dicidi riba 22 di januari ultimo cu Ministerio Publico tabata den su derecho pa persigui e sospechonan den e investigacion Flamingo.

Otro cu loke e sospechosonan a bisa, Huez a dicidi cu Landsrecherche y Ministerio Publico a actua conforme cu ley durante e investigacion y e persecution di e sospechosonan.

Huez a declara E.F.E. liber di tur tres acusacion cu Ministerio Publico a pone contra dje.

o.o. tambe a wordo declara liber di algun acusacion.

Sinembargo, Huez a declara o.o. culpable di complicidad fraude, un intento di fraude contra Pais

Aruba y di abuso di su funcion como Ministro, y a condene na un castigo di 365 dia di prison, di cual 319 dia ta conditional y e castigo maximo di trabou pa comunidad di 240 ora.

Alavez o.o. a wordo priva di su derecho pa sirbi como un funcionario publico pa un periodo di

3 ana.

Den Prome Instancia o.o. a wordo priva tambe di su derecho pa vota pasivamente pa 3 aria. Pero e medida aki no por wordo impone riba dje, pasobra Huez a declara O.O. liber di corrupcion pasivo.

Ministerio Public() no ta di acuerdo cu e vrijspraaknan den e casonan aki y tampoco cu e castigo cu a wordo impone riba O.O. y pesey a bay den apelacion.

Mas leu, Ministerio Publico a bin ta tuma nota di noticianan cu ta sal' den medionan di comunicacion tocante e caso aki.

Ta purba pinta un imagen den prensa di un Ministerio Publico cu a faya y cu ta tuma decisionnan basa riba escogencianan politico y tampoco no ta duds pa ataca Fiscalnan di Husticia y Procurador-General personalmente. Huez a determina cu Ministerio Publico a actua conforme cu ley den Flamingo y a condena e sospechoso principal den e caso aki, o.o., criminalmente y segun e mesun ley\_

E critica cu ta wordo expresa den medionan di comunicacion na e moment() aki ta sin

fundamento y danino pa Estado di Derecho democratico na Aruba.

Tur Fiscal di Husticia na Aruba - pero tambe na otro parti den Reino - ta forma parti di poder hudicial. Un poder cu ta independiente.

No solamente Huetnan, pero tambe Fiscalnan di Husticia ta actua independiente di politica. Nan a haci un huramento of un promesa pa sirbi Pais Aruba.

E ponencia den prensa cu Fiscalnan di Husticia y PG lo no ta actuando magistralmente, ta sin base y ta haci clan() na e confiansa di ciudadanonan di Aruba den gobierno en general y den Ministerio Publico en particular. Ministerio Publico ta haci un yamada na medionan di comunicacion na Aruba pa bass nan noticianan y otro declaracionnan publico riba hechonan cu a wordo verifica y caminda a haci use di scucha y replica, y no pa plama opinionnan sin base y falsedadnan cu ta desinforma e pueblo di Aruba

## Mas o menos mil mucha a disfruta A CELEBRA PARADA DI FANTASIA CU 0 DETENCION

MACUARIMA, ARUBA: Cuerpo Policial Aruba tabata tin e tarea un biaha mas pa compaña nos muchanan durante Parada di Fantasia. Bou di guia di comisario suplente de Mey hunto cu hefenan di Warda di Polis San Nicolas a reuni y delinea algun punto di importancia den sala di agnes prome cu subi caya.

Tabata pa 02:09pm cu e Parada a cuminsa oficialmente conhuntamente cu KPA y

pa 05:50pm e cabes a yega na e final y e parada a caba pa 06:28 na Joe Laveist Sportspark.

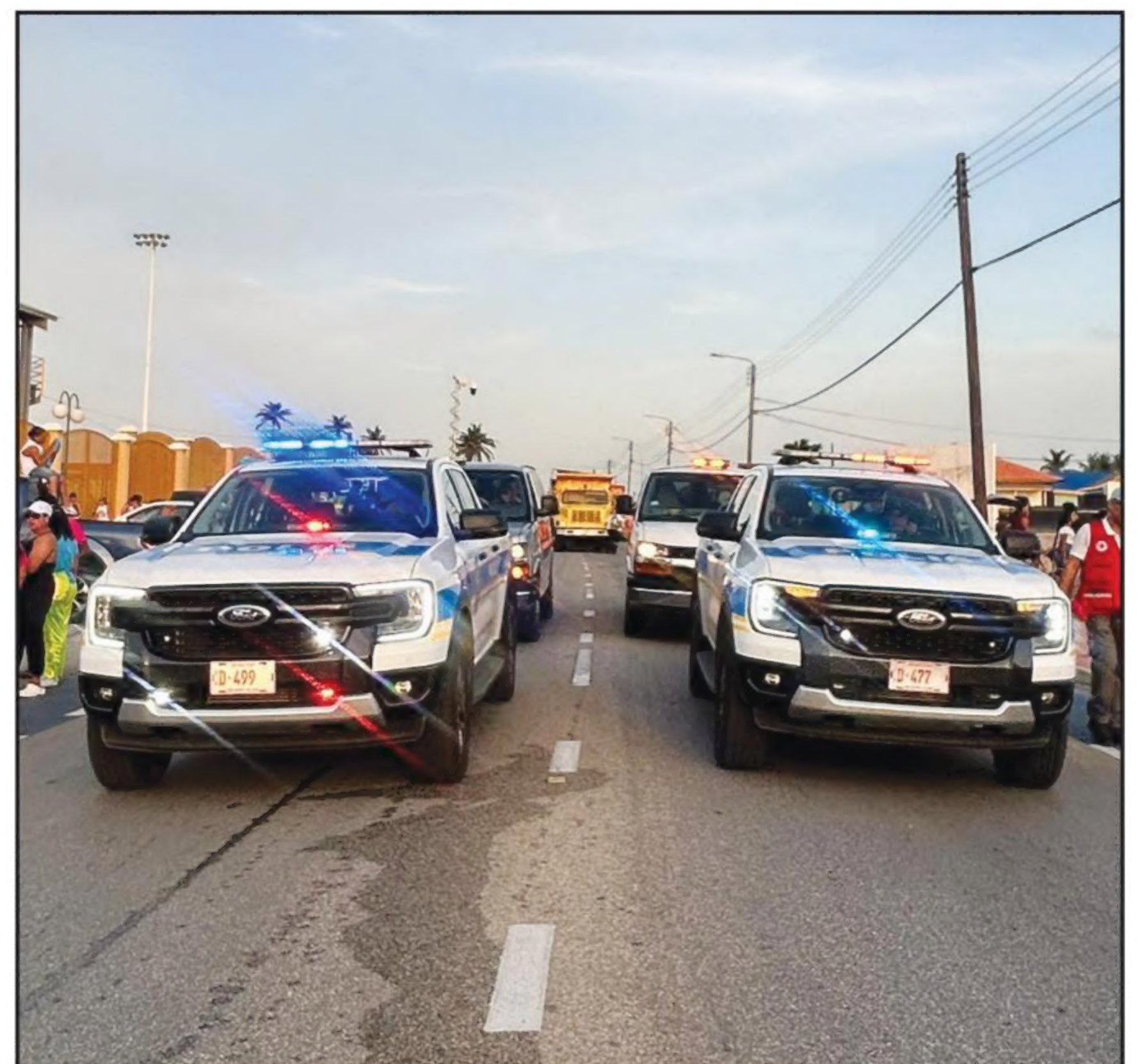
Por a conta cu 0 detencion durante Parada di Fantasia. Adul-tonan a comporta y nos chikitinnan a celebra y ta di aplaudi!

Pa KPA mes a conta cu un teamdynamicoycuenergía cu a subi camindanan di San Nicolas pa orden publico. A conta den total di 101 personal riba pia e

parada aki. Esaki ta conta cu tanto polis uniform, aspirantnan di Scol di Polis, Flex team, K9-Unit, Commando Mobiele, Slachtofferhulp, personal administrativo, Mobiele Eenheid y CEA.

KPA ta satisfecho cu e comportante y ta desea di mira esaki pa e siguiente paradanan cu ta biendo nos dilanti!

Celebra conciente pasobra den 71 KPA tey presente!





## Curiosidad ta e base di innovacion

# HOH INSPIRANDO NOS HOBENNAN CU DONACION DI MICROSCOOP DI CALIDAD NA SCOLNAN



Na Horacio Oduber Hospital (HOH), nos ta kere cu inspiracion ta cuminsa na un edad hoben y cu curiosidad ta e base di innovacion. Pa e motibo aki, nos ta focus constantemente riba forma nobo y innovativo pa empodera e proximo generacion di doctor, enfermero y cientificonan—y e biaha, nos a haya e forma unico pa logra esaki pa medio di donacion di microscop di calidad halto na scolnan basico local.

E microscop aki cu ta ultra moderno, y tabata wordo uza pa nos nos profesionalnan di LabHOH cu recien a wordo

accredita pa tur disciplina, a yuda nos profesionalnan haci hopi diagnostico crucial. Awo, e microscop lo tin un proposito nobo y emocionante, pues pa lanta curiosidad, stimula y crea pasion bou di studiantenan hoben na Aruba den loke ta e mundo di ciencia.

HOH no ta bay solamente haci donacion di ekipo, pero banda di esey ta duna bida tambe na ciencia. Como parti di e bunita iniciativa aki, un analista di laboratorio di LabHOH lo bishita cada scol participante pa brinda un curso interactivo na e maestro(nan) tocante uzo di e microscop y e mundo fascinante



di microbiologia. Cu experiencia practico aki, nos ta duna estudiante desde un edad hoben un bista den e maraviyanan scondi di ciencia.

"Na HOH, nos no ta solamente compromete na ofrece cuido di salud di calidad, pero tambe nos ta compromete pa inspira e futuro generacion di profesionalnan den cuido medico. Cu e donacion di e microscopnan aki

y ofreciendo cursonan interactivo, nos ta spera di logra planta e simia di pasion pa loke ta ciencia den e mente di nos hobennan. Como parti di nos responsabilidad social como organisacion tambe nos ta yuda nos comunidad, cu ta cuadra cu nos vision y alabes nos meta pa cu medio ambiente, social y maneho," segun Gregory Croeze, miembro di Hunta di Directiva di HOH.

E prome tres scolnan cu a ricibi donacion di dos microscop cada uno ta Scol Primario Kudawechea, Reina Beatrix School y Scol Basico Xander Bogaerts. Cu e iniciativa aki, HOH ta busca pa cera e brug entre teoria y ciencia den bida real, sigurando cu estudiante desde chikito por mira, explora y soña. Nos ta spera di asina por inspira e cientificonan y profesionalnan medico di mañan di Aruba.



# TRUMP TA CONFIRMÁ CU EL A RETRASÁ E ENTRADA NA VIGOR DI E TARIFANAN RIBA MEXICO PA UN LUNA

E presidente di Merca, Donald Trump, a confirma dialuna awor cu el a dicidi di retrasa e entrada na vigor di e tarifanan di 25% riba Mexico pa un luna despues di un combersacion telefonico cu su contraparte Mexicano, Claudia Sheinbaum, kende a priminti di desplega 10.000 trupanen di Guardia Nacional na frontera comun. Den un mensahe riba su red Truth Social, Trump a splica cu durante e luna aki di suspension lo hiba negociacionnan entre ambos pais, cu di parti di Merca lo wordo dirigi pa e Secretario di Estado, Marco Rubio, e Secretario di e Tesoro, Scott Bessent,

i Sekretario di Komersio Howard Lutnick. E presidente mexicano, di su banda, a sigurá dialuna cu ta e tabata esun ku a pidi su kontraparte di Merca pa para e tarifanan di 25% riba Mexico pa un luna, ademas di celebrá e “bon akuerdo” ku nan a yega na dje den un yamada konhunto. “Semper mi a bis’é ku nos tabata ke pa e para e tarifanan, for di e promé momento, e tarifanan, pues den e kaso aki nos a yega na e akuerdo ei,” Sheinbaum a bisa den su konferensia di mainta algun minuut despues di a papia cu Trump, kende a anunsiá e medidanan komersial diasabra.



## TOWN HALL MEETING 2 SAN NICOLAS INVITACION

**Topico**  
• Renobacion di oficina di ELMAR na San Nicolas

**Fecha:** Diamars, 11 di februari 2025  
**Luga:** Teresita Center  
**Orario:** 7:00 PM - 9:00 PM



# Clasificados

**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**  
**CEL.585 9500**



# ARUBA BANK TA LANSA E CUENTA ABC SAVINGS CAMPAIGN – "SAVING DREAMS"!

ORANJESTAD, Aruba –3 di februari 2025: Aruba Bank ta lansa oficialmente su campaña di spaar, Cuenta ABC Savings Campaign. E campaña aki ta diseña pa encurasha mayornan pa cuminsa spaar pa e futuro di nan yiu, di e forma aki contribuyendo na e futuro financiero di e yiu. Cu e slogan inspiracional "Saving Dreams", Aruba Bank ta enfoka con cada mayor por ta e superheroe di su yiu, door di duna prioridad na habri un cuenta di spaar, y spaar un montante mensual, pa asina logra un suma substancial na momento cu e yiu cumpli 18 aña. Cada mucha tin un soño, y cada mayor por contribui

pa por logra e soño.

E campaña ta inclui:

- Aplica pa un cuenta di spaar Cuenta ABC usando Aruba Bank su plataforma digital pa aplica online, facil y rapido,
- Interes competitivo,
- Cada mucha lo ricibi un spaarpot como regalo na momento di habri un cuenta, tanten cu tin den stock,

Participa automaticamente pa gana un premio di AWG 1,000 cu lo ser deposita ariba e cuenta di spaar Cuenta ABC.\*

Pa mas informacion, pa aplica pa Cuenta ABC, y pa terminonan di campaña, bishita e pagina: [www.arubabank.com/cuenta-abc](http://www.arubabank.com/cuenta-abc).



## CHAUFFEUR A BAY DAL RIBA UN PIEDRA GRANDI PAZUID DI PAPERCLIP ROTONDE



Diadomingo atardi a drenta informe di un accidente pazuid di paperclip rotonde, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde

cu pa un motibo of otro e chauffeur di un Suzuki Swift lo a baha caminda y a bay dal riba un piedra grandi pabao di caminda. E impacto tabata asina fuerte cu e auto mes no por

a sigui core cu su mesun forsa y mester a busca un takelwagen pa transporte p'e. Aunke e impacto tabata fuerte cu basta daño afortunadamente ningun hende a resulta herida.





# BANCO CENTRAL DI ARUBA TA LANSA ENCUESTA TOCANTE E STATUS BANCARIO Y COMPORTACION DI PAGO

Pa amplia su conocimiento riba e aspecto di pagonan relata na inclusion financiero na Aruba, Banco Central di Aruba (BCA) lo tene un encuesta digital tocante e status bancario y comportacion di pago for di 4 di Februari 2025 te cu 25 di Februari 2025.

E meta di e encuesta aki ta pa evalua e grado cu cuentanan bancario ta prevalece bao di residentenan na Aruba, explora e motibonan pa tin of no tin un cuenta bancario na un banco comercial local y compara e comportacion di pago di individuonan cu y sin cuenta bancario.

E informacion obteni lo asisti BCA pa haya bista riba e grado di acceso na cuentanan bancario, identifica gruponan cu posiblemente ta exclui y haya mas informacion riba obstaculonan pa acceso na un banco. BCA lo analisa con individuonan cu y sin cuenta bancario ta maneha nan finansa, cu por revela tendencianan y preferencianan importante. Adicionalmente, e informacion aki lo yuda formula maneho pa reduci bareranan y mehora acceso na servicionan di pago.

E encuesta ta estrictamente anonimo y tur informacion obteni

lo ta clasifica como confidencial y uza solamente pa metanan estadistico y pa maneho.

BCA ta encurasha tur residente di Aruba cu tin 18 aña of mas, pa completa e encuesta aki. Pa por participa, bishita e website di BCA [www.cbaruba.org](http://www.cbaruba.org), pagina di Instagram 'Centrale Bank van Aruba' y e pagina di Facebook 'Aruba su Florin'. Tambe por scan e QR code of click riba e link di e encuesta <https://www.surveymonkey.com/r/ankingStatusesPaymentBehaviors> pa haya acceso directo na e encuesta. Si tin cualkier pregunta



adicional, por fabor tuma contacto cu e Departamento di Sistemanan di Pago di BCA via email [payment.systems.department@cbaruba.org](mailto:payment.systems.department@cbaruba.org).

## ARUGAS TA ANUNCIA UN SUBIDA DEN E PRIJS DI GAS DOMESTICO ENTRANTE 15 DI FEBRUARI 2025



Arugas ta anuncia un ahuste den e prijs di gas domestico, cu lo drenta na vigor entrante 15 di februari 2025. A tuma e

decision aki despues di a haya aprobacion oficial di Gobierno di Aruba na principio di februari 2025. Manera ta conoci, e prijs di gas domestico ta regula. Durante mas di 35 anate cu ana 2022-e unico aumento den prijs tabata causa pa introduccion di impuesto 880, 8AZV y 8AVP. Durante tur e ananan ey, Arugas a indica constantemente na Gobierno di Aruba cu e prijs regula no tabata

cubri e gastonan asocia cu importacion y distribucion. Na ana 2022, Arugas a haya aprobacion pa e prome ahuste, aumentando e prijs na Afl. 60 pa un cilindro di 100 lbs. Sin embargo, apesar di e aumento aki, e prijs nobo no tabata cubri e gastonan pa importacion y distribucion.

Despues di varios combersacion cu a sigui, un biaha mas Arugas a haya aprobacion pa subi e prijs di gas domestico na Afl. 80 pa un cilindro di 100 lbs. E prijs nobo ta drenta na vigor entrante 15 di februari 2025 y ta conta pa e prome cuatro cilindro. Cilindro cinco y seis ta costa Afl. 100 y despues pa cilindro shete en adelante ta paga e prijs comercial vigente na momento di



compra.

Arugas ta dedica na sigui suministra gas domestico di forma sigur y confiabel na pueblo di Aruba. Pa garantiza e continuidad di e servicio esencial aki, e prijs mester refleha e gastonan di importacion y operacional.

Arugas ta conta cu e sosten di nos clientenan y ta traha continuamente ariba manera pa mehora eficiencia y controla gasto. Nos ta gradici tur cliente

pa nan comprension y nos ta sigui traha pa un suministro di gas sigur y sostenibel pa Aruba.

NOT A: e cambio di prijs ta conta solamente pa clientenan domestico. No tin cambio den e prijs di gas pa clientenan comercial.

Pa mas informacion tocante e cambio di prijs y fechanan importante, por bishita nos website [www.arugas.com](http://www.arugas.com) of nos Facebook page.



# DESPEDIDA NA UN GRAN PERSONA

## SEÑORA CARLA PARIS-ARENDS



Señora Carla Paris-Arends a bira miembro di Women's Club of Aruba (WCA) na 1980. Despues di a sirbi comunidad di Aruba boluntariamente pa 40 año, WCA a duna Carla reconocimiento y na 2020

el a ricibi e status di Life Member.

Carla tabata semper un miembro estricto y cu hopi bon argumento na bienestar di su Club stima. Su profesion



di docente tabata pa instrui esnan rond di dje pa por traha segun reglanan sea di trabao of servicio na bienestar di nos comunidad, y te hasta den gobernacion. P'esey mes Carla a ofrece pa duna lesnan di Procedementonan Parlamentario (Parliamentary Procedures) na otro miembronan di WCA.

Carla a traha riba nos Constitution & Statuto (Constitution & Bylaws / C&B) pa WCA por a keda inscribi na KvK na 2007. Ta pa e motibo aki mes cu a keda acerca Carla pa su opinion te na ultimo, pa si tin duda riba interpretacion di cualkier parti di nos statutonon. Carla semper tabata dispuesto pa yuda unda cu e tabata por. Esaki tabata muestra su amor grandi pa nos Club sin kit'afu si, cu e por tira bo cu e C&B ora cu bo no tabata pone atencion na su recomendacion. Carla tambe por tabata masha bon den duna curashi pa efectua cualkier proyecto y sa di duna bo

'een klop op je schouder' pa un bon resultado.

Carla a sirbi WCA como presidente na año 2002-2003 y a haci esaki eficientemente cu su miembronan di directiva. Esnan cu traha cu ne den directiva a keda impresiona cu su maneho. Carla lo keda semper recorda positivamente y su añanan di servicio lo ta bay ta visibel den e Historia di WCA, cu pronto ta obtenibel publicamente na Biblioteca Nacional.

E trayectoria di Carla den WCA ta manera ta sigui:

1986-1987 Tesorera y miembro di comision di Student Awards.

2000-2001 Tesorera y editor di nos boletin mensual

2001-2002 Secretaria di correspondencia y editor di nos boletin mensual

2002-2003 Presidente di WCA

2003-2005 Ex Presidente y advisor parlamentario

2007-2008 Tesorera y Chairman comision di Statuto

2008-2009 Chairman di comision di Statuto

Fuera di tur esaki, Carla tabata yuda den varios comision pa cu nos proyectonan.

Pa nos di WCA, Carla tabata un miembro ehemplar y sigur inolvidabel pa esnan cu a conoce y cu a traha cu ne. Su conocimiento di diferente materia mundial, social, financiero y gubernamental tabata representa den su biblioteca personal cu ta masha impresionante. Y cu su inteligencia, e tabata dispuesto pa comparti cu nos tur, pa nos por a hiba WCA dilanti y produci proyectonan masha exitoso mes. Cu tristesa na nos curason, nos ta bisa Carla, AYO te despues.

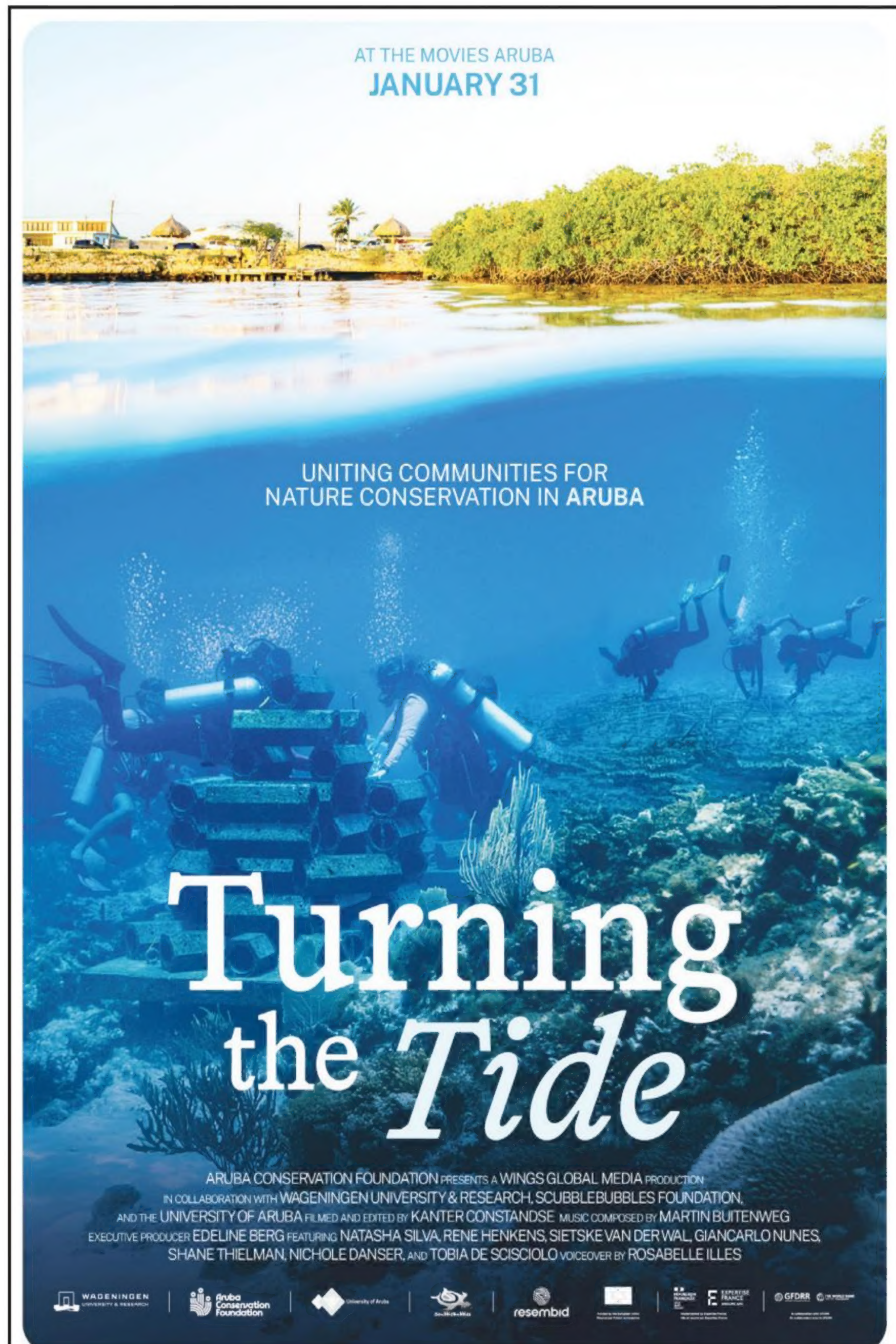
Danki Carla, pa tur locual bo a contribui na club y comunidad!

Na nomber di directiva y tur miembro di Women's Club of Aruba, condolencia na su yiunan, su rumannan y demas famia. Hopi forsa pa por pasa den e tempo di tristesa y falta di Carla!



# ARUBA TA HAÑA SU PROPIO DOCUMENTARIO DI RESTAURACION DI NATURALES

Funda pa e programa di RESEMBID y ehecuta door di partnernan Aruba Conservation Foundation, ScubbleBubbles Foundation, Universidad di Aruba y Wageningen University & Research.



Aruba Conservation Foundation hunto cu partnernan local ScubbleBubbles Foundation, Universidad di Aruba y partner internacional Wageningen University & Research ta orguyoso di por lansa e documentario ‘Turning the Tide’ na Aruba. Filma durante un periodo di 16 luna, e documentario ta capta e proyecto piloto di restauracion di mondinan di mangel y rifnan di coral na Aruba hunto cu diferente expertonan local, regional, y internacional asina demostrando e bunitesa di Aruba su naturalesa

pero tambe e trabou compleho cu restauracion di naturalesa ta bin cune. E documentario lo ta disponibel pa wak cuminsando 31 di januari te cu 14 di februari na The Movies at Gloria IMAX, Renaissance, y Principal.

E documentario ta forma parti di e proyecto su obhetivo di crea concientisacion y educacion pa grandi y chikito, pa asina local y bishitantenan di afo compronde e rol importante cu naturalesa pa e ser humano y dicon mester proteha, preserva y restaura naturalesa. E

anochi tawata atendi pa 278 persona incluyendo su Excelencia Gobernador Interino Vrolijk, su Excelencia Prome Minister Evelyn Wever Croes y su Excelencia Minister Ursell Arends. Tambe a bin Aruba pa presencia e documentario, Andrea Floudiotis y Karen Mahy di e Programa di RESEMBID y Rene Henkens y Ronald Osinga di Wageningen University & Research, hunto cu diferente boluntario, partners y demas invitadonan.

E proyecto piloto di Turning the Tide a inicia na januari 2023 y lo termina pa fin di februari 2025 y tin como meta e rehabilitacion di Aruba su rifnan di coral y mangelnan cu ta conecta ecologicamente den e ambiente marino. Desde inicio di e proyecto, ya caba a logra coba 3 silt traps pa gara sedimentacion – un na Rooi Taki, un na Rooi Bringamosa, y un na Rooi Lamunchi. Tambe na e momentonan aki ta cobando e canalnan na Spaans Lagoen pa asina drecha e fluho di awa. Adicionalmente, a logra instala 400 MARRS (Mars Assisted Reef Restoration Systems) y 13 MOSES (Modular Sealife System) den Parke Marino Aruba na Sero Colorado, Mangel Halto, y Oranjestad. E proyecto incluso e documentario a wordo completamente fundado pa Union Europeo su



Programa di RESEMBID, y tur e trabou y accion por wordo mira claramente den e documentario.

Aruba Conservation Foundation hunto cu ScubbleBubbles Foundation, Universidad di Aruba, y Wageningen University & Research kier extende un danki di curason na tur partners cu a yuda haci e proyecto piloto aki un exito. Y un danki ta bay na e mas di 210 boluntarionan cu a duna di nan tempo pa naturalesa di Aruba.

Un danki enorme tambe pa e team cu a traha incansabelmente pa trece e bunita storia di restauracion dilanti den forma di un documentario cu ta un produccion di Wings Global Media, filma pa productor y editor, Kanter Constandse, Executive Producer, Edeline Berg y Co-Producer y Graphic Designer, Ronaldinho Zara – ambos di Aruba Conservation Foundation.

Musica a wordo compuesta pa Martin Buitenweg y nara completamente pa Rosabelle Illes. Un danki na tur persona cu a conta e storia di restauracion cu hopi pasion y amor den e documentario cu ta Natasha Silva – ACF, Rene Henkens – WUR, Sietske van der Wal, Giancarlo Nunes y Shane Thielman – ACF, Nichole Danser – ScubbleBubbles Foundation, y Tobia de Scisciolo – Universidad di Aruba.

E proyecto piloto por ta yegando su fin per e trabou di restauracion, sondeo, y monitoreo ta sigui.

Comunidad di Aruba completo ta keda cordialmente invita pa presencia e documentario di ‘Turning the Tide’ pa asina siña y conecta mas cu e naturalesa di Aruba. Pa mas Information, por tuma contacto cu info@acf.aw.



# Musca di fruta



Departamnto di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa keto bai ta sigui haya yamadanan di algun problema ainda cu tin cu nan fruta ta manera haya algun bichi na momento di cort'e. Manera entre otro den e fruta di Guyaba esaki sa presenta. Pero e sa presenta tambe den otro frutanan. Esaki probablemente y den mayoria caso ta e musca di fruta. Manera semper nos departamento ta trata na tur manera cu ta posibel pa yuda na momento cu casonan asina ta presenta.

Aki ta sigui caracteristicanan con por reconoce e musca. E musca, tamaño di un Lebelebe, tin den su halanan manera un cabes di flecha geel. Su lomba ta mancha preto y su sanca ta strepia geel cu maron. Eynan, e hembra tin un pui di casca duro cu cua e ta staca abou di e casca di e fruta pa pone su webonan. Na Aruba a identifica 56 sorto di fruta manera Mispel, Guyaba, Papaya, Lamunchi, Bacoba y Mango, pa menciona algun,

den cuanan e por pone webo. Dentro di dos pa tres dia e bichi ta sali for di e webo. Su curpa ta blanco cu cabes chikito. Despues di 6 pa 10 dia cu e fruta hecha y cay abou di e mata, e larvanan ta drenta tera pa pupa. Dentro di otro 6 pa 13 dia e adulto ta emerge di tera y na 3 dia mas e ta capas di paria y pone webo. Gran parti di e adulonan ta muri na dos dia di emerge di e pupa.

Por lo general 50% dentro di dos luna. Algun adulto por sobrevivir te cu un año.

Sintomanan di Infestacion Frutanan infesta pa Musca di Fruta tipicamente ta muestra puinan preto ariba e casca. Depende di e sorto di fruta hende por mira cicatrice of hars na e puinan, manchanan preto y deformacion di fruta debi na putricion. Mispel ta core un lechi blanco di unda e musca a pui e. Cierito matanan ta produci frutanan cu casca duro y otronan ta aborta fruta prome cu nan hecha.

Bichinan, saca for di e fruta, poni ariba un superficie plano sa bula den laira.

**Impacto Nutricional**  
Frutanan hecho ta bira inapetibil, te cu hendenan por pasa pa comenan berde of stoba. Accionnan cu ta reduci e beneficionan nutricional cu fruta hecho ta ofrece. Di e impacto ecologico por bisa cu e musca ta un competidor directo pa e Lebelebe y e por pone webo den Dader di Tuna.

**Control Cultural**  
Por medio di sconde frutanan, cu ta na dos siman di hecha, den saco di papel por cosecha fruta fresco. Si hende tur dia piki tur fruta benta abou, hinca den saco di plastic, mara y pone den solo dos dia, ta evita cu bichinan por drenta suelo pa pupa. Tambe por dunanan na galiña of bestia di cria pa come. Falta di fruta pa 3-4 luna por minimalisa e populacion. Adulonan recién emergi ta muri dentro 4 dia si no tin

sap di mata of di fruta of honingdauw pa nan come. Trata e tera bou di mata cu insecticida manera Diazinon, chlorpyrifos of fenthion ta caba cu e pupanan. Spinosad, GF-120 ta un insecticida comercialmente disponible.

Manera ta conoci si ya pa algun año caba nos departamento di Agricultura, Cria y Pesca





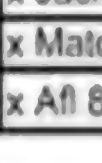
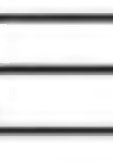
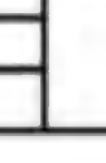
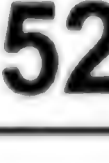


Santa Rosa no ta disponi mas di pesticidan cu ta causa daño na nos medio ambiente. Claro di nos banda mester conseha kico por yuda controla of caba cu e plaga aki na momento cubo hayabo den situacion asina. Tin metodonan natural cu por yuda caba cu e plaganan aki tambe. Pero esey ta keda na cada ken pa dicidi cua di e metodonan aki e lo desea di uza.


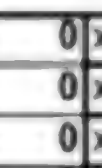
## Clasificados


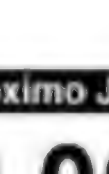
**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**


**CEL.585 9500**


















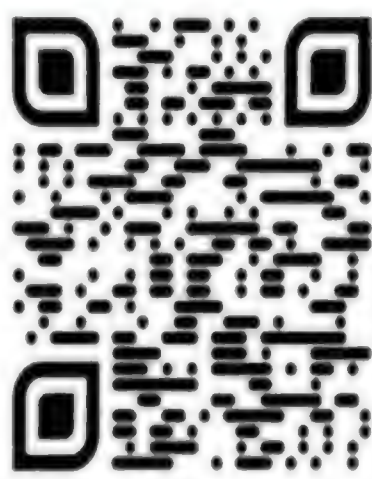
	
Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555 www.lottoaruba.com	
Resultado: Sorteo di Merdia 🎡 - February 03, 2025	
	
Sorteo # 4526	Sorteo #
4854	0 x Jackpot
8275	0 x Match 4+
1668	0 x Match 4
	0 x Afl. 12.00
X3	
	
Sorteo # 4526	Sorteo #
5104	0 x Jackpot
	0 x Match 4
X2	0 x Afl. 8.00
	
Sorteo # 2582	
7822	
	
Sorteo # 4526	
8113	
Piscis	
	
Sorteo # 1400	
784	
	
FP	

	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	265.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12.00	
	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	52.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 8.00	

	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	1.000.000,-
0 x Afl. 500.00	
0 x Afl. 50.00	
0 x Afl. 15.00	
	
MEGA 8888	Afl. 1.600.000,-

	
Sorteo #	



		Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555 <a href="http://www.lottoaruba.com">www.lottoaruba.com</a> Resultado: Sorteo di Merdia 🎡 - February 03, 2025	
 Sorteo # 4525 <b>4878</b> <b>4994</b> <b>2460</b>		 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00	
 fp  Sorteo # 4525 <b>9212</b>  <b>X2</b>  Sorteo # 2581 <b>7922</b>		 Sorteo # 6731 0 x Jackpot 6 x Match 4 95 x Afl. 8,00	
 Sorteo # 4525 <b>4286</b> <b>Libra</b>		 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00	
 Sorteo # 1399 <b>271</b>  fp		 <b>Afl. 1.600.000,-</b>	
 Sorteo #    			

# FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

## TENE CUENTA TIN TRES TIPO DI MORTO



Cualquier persona que  
 ta cana bende droga,  
 horta, atracador, etc ta spir-  
 tualmente morto y mester  
 arepentir y bini na Cristo  
 Hesus.

Un persona den adulterio/  
fornicacion, of otro tipo  
di inmoralidad sexual ta  
spiritualmente morto, y  
mester di arepentí, y bini  
na Cristo Hesus.

Un abusador di mucha ta  
spiritualmente morto, y  
mester arepentí, pasobra  
tipo di hechonan asina  
ta completamente instiga  
door di satanas. Mester  
busca Señor.

Cualquier persona que bibe henter su vida riba e mundo aki, caminda tur dia bo ta tende, scucha, lesa y mira e palabra di Dios y keto bay ta keda cu un curason duro, critico, rechazando asina Dios y su palabra, of haci bonfon mezclando idolatria, ciencia y inmoralidad pa asina evita di tur forma di somete y tin temor di Dios, lo conoce lo siguiente:

E di Dos morto;  
Esey ta e lago di candela  
pa esnan cu nan number  
no ta scirbi den e buki di  
bida esnan cu a rechasa e  
amor di Dios .Revelacion  
of e buki di Apocalipsis  
capitulo 20:11-15 ta splica  
bon cla di esey.

Dios tene misericordia.



Tur hende ta yega e dia cu  
nan tin di muri, sea gordo,  
flaco, rico , pober, homber  
, muher, politico, guber-  
nante, solda,general, rey,  
bon hende, mal hende,  
morto ta pa tur hende.

Pesey mescos cu door di un hende, pica a drencia den mundo, y morto door di pica,y asina morto a pasa pa tur hende, pasobra tur a peca.( Romanonan 5:12).

Morto Físico: Ta nifica ora nos curpa no ta funciona mas, ora nos alma y spírito bandona nos curpa. Esey ta e morto cu nos tur conoce, pa cual nos ta sera seguro di bida, y asina ora yega e momento cu nos fayece tur cos ta bon regla.

Pero tin un tipo di morto  
cu hopi no ta tene cuenta  
cune esey ta e Morto: Spir-  
itual.

Morto Spiritual ta nifica:  
Un bida aleha y separa di  
Dios, den pica y no kier  
arepentí.

Hopi hende no kier comprende cu awor cu bo ta na bida, bo mester tin bon relacion, cu Dios, pasina ora bo muri bo ta drenta cielo.

Nos tur ta nace separa  
di Dios, pasobra nos tur  
a nace for di relacion di  
homber y muher, y ta  
pesey nos tin e naturalesa  
di pica,cual ta bini for di

Adam.

E unico cu no tin e natura-  
lesa di pica ta Cristo Hesus  
pasobra E a wordo concebi  
door di Spirito Santo ( Lu-  
cas 1:26-35).

Dios den su inmenso amor  
pa mundu a duna su yiu  
unigenito ( Juan 3:16-19)  
pa ken cu kere den dj'E no  
bay perdi ma ricibi bida  
eterna.

Palabra di Dios ta bisa cu  
si bo kere den bo curazon  
y confesa cu bo boca cu  
Cristo Hesus ta Señor lo  
bo ta salba.

Tin hopi prueba biblico di  
morto spiritual por ehem-  
pel: 2 Timoteo 3 vers 1-9 ,  
Galationan 5 vers 19 -21 y 1  
Corintionan 6:9 -10.

Pero Dios ta ofrece salida  
for di tur e picanan men-  
ciona e salida nos ta hañe  
den 1 Juan 1:9 y Salmo 103:  
3+4). Nos tur tin e mesun  
oportunidad, pa drecha  
nos bida spiritual cu Dios.

Dios ta bisa cla den Efesionan 6:4 con mayornan mester lanta nan yiunan, pasobra un mucha cu ta den rebeldia contra su mayornan , y no ta honra su mama y tata,ta espiritualmente morto y nos tur ta mira diariamente con diabel ta probecha di esey.



# LANSAMENTU DI RIJKSCULTUURFONDSEN.ORG: AYUDO PA PETISHON DI SUPSIDIO PA E ISLANAN KARIBENSE

For di 28 di yanüari, organisashonnan kultural i kreadornan na Aruba, Boneiru, Kòrsou, Saba, Sint Eustatius i Sint Maarten por akudí na [rijkscultuurfondsen.org](http://rijkscultuurfondsen.org). E wèpsait nobo akí ta un guia kla pa e seis fondonan kultural di Reino, na unda por haña un selekshon di posibilidatnan di supsidio.

D i k o n [rijkscultuurfondsen.org](http://rijkscultuurfondsen.org)? E wèpsait a nase den kombersashon ku kreadornan kultural i organisashonnan riba e islanan karibense. For di kombersashon-, bishita-di trabou i interkambionan e idea a nase pa establese un sitio digital kaminda kreadornan i organisashonnan por haña fásilmente un fondo adekuá i areglonan di supsidio korespondiente. [Rijkscultuurfondsen.org](http://Rijkscultuurfondsen.org) ta un plataforma sentral ku ta guia petishonarionan paso a paso na e posibilidatnan ku ta pas mas mihó ku nan plan kultural.

Haña e supsidio adekuá den 2 stap  
Un di e funshonnan mas importante di e wèpsait ta e ayudo digital pa petishon; un hèrmènt pa filtra, trahá na midí, ku kual e usuario ta mira den dos stap e areglonan ku ta pas mas mihó ku su plan kultural. Ademas, e wèpsait ta ofresé resúmenan di un selekshon di areglonan di supsidio pa kada fondo, ofresé den kuater idioma: ingles, papiamentu, papiamento i hulandes. Unabes ku bo a filtra e areglo ku ta pas mas mihó ku bo plan, ta referí bo na e wèpsait di e fondo korekto.

Gilia Croes, trahadó di maneho di Enseñansa, Kultura i Siensia Hulanda Karibense (OCW), tokante [rijkscultuurfondsen.org](http://rijkscultuurfondsen.org): “E tereno kultural den Karibe ta yená ku potensial, pero hopi kreador i organisashon kultural ta duda pa sambuyá den e oséano profundo di supsidionan disponibel. Por ta difísil pa eksplorá i haña bo

kaminda den tur e posibilidatnan ku tin. E wèpsait akí ta brinda un guia útil i ta sirbi komo un kompas ku ta yuda kreativonan karibense nabegá e lamannan bruto di supsidio kultural. Lusando kaminda pa yega na rekursonan finansiero, e plataforma ta permití kreativonan karibense aksesu na diferente opshon pa duna bida na nan vishon i saka fruta di nan potensial.”

Pa kreadornan den henter Reino  
E fondonan kultural di Reino ta dediká nan mes na hasi arte i kultura aksesibel pa tur hende, na Hulanda Oropeo i Hulanda Karibense. Nan ta stimulá inovashon, desaroyo di talento i konekshon entre kreadornan,

organisashonnan i públiko den henter Reino.

E wèpsait ta diseñá dor di e diseñadó arubiano Carla Garcia i ta enfatisá e konekshon akí: “E identidat visual di [rijkscultuurfondsen.org](http://rijkscultuurfondsen.org) ta inspirá pa e patrimonio kultural di e parti Karibense di Reino. E konsepto di diseño ta enfatisá intersekshonnan, konekshonnan, i límitenan, kual ta presentá kolaborashonnan i kamindanan kompartí na un manera visual.”

Seis fondo kultural di Reino  
Ta manehá e wèpsait na nòmber di e seis fondonan kultural di Reino: Nederlands Filmfonds, Fonds Podiumkunsten, Fonds

voor Cultuurparticipatie, Mondriaan Fonds, Nederlands Letterenfonds i Stimuleringsfonds Creatieve Industrie.

E fondonan akí, finansiá pa ministerio di Enseñansa, Kultura i Siensia (OCW), ta duna sosten finansiero na organisashonnan kultural i kreadornan den henter Reino. Huntu nan ta finansiá tur disiplina kultural: arkitektura, kultura digital, diseño, arte visual, patrimonio, pelíkula, literatura, arte di riba tarima i partisipashon i edukashon kultural.

B i s h i t á [rijkscultuurfondsen.org](http://rijkscultuurfondsen.org) i deskubrí kon e fondonan kultural di Reino por yuda bo hasi bo plannan kultural posibel.

**Clasificados**



**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**  
**CEL.585 9500**

**SOLO Di Pueblo**

**Paga bo cuenta  
online ta facil**

Sea  
**Abonnement  
of Aviso**



Pago online,  
facil y lihe

**Pa hasi pago online pone nomber y adres na  
cuenta di banco RBC Sunmax Printing  
account # 7700000100152447**



# FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

## LIBERACION TA BINI DI DIOS

No ta tur mal custumbe r, inmoralidad, adulterio, perversidad, bruheria, abominacion, buracheria, y adiccion ta facil pa hende por sali for di dje. Pasobra e gara di e enemigo por ta fuerte riba bida di hende, y hopi biaha si e hende no ricibi ayudo di Dios, e por hasta muri den mes un situacion.

Pasobra enemigo ta pone hende kere cu locual nan ta haci ta bon, hasta broma cu locual cu inmoralidad, y bisa cu nan ta feliz, pero locual hende ta considera como goso, dilanti di Dios su nomber ta pica.

Tin hopi biaha cu cierto cos ta wordo considera como cultura, como tradicion, pasobra como nos antepasadonan a facie, y nan ta bisa cu nada no a pasa, e generacion moderno ta continua den mesun perversidad, pasobra e cos a bira parti di nos cultura.

Un tiki droga no ta malo, un tiki alcohol no ta haci nada, asina e enemigo ta pisca hende, te ora e

tin nan completamente domina den buracheria, y parandiamiento, cu nan ta lubida nan debenan di social, y cu ta bandona nan famia pa continua den bagamunderia.

Tin hopi hende ta pensa cu adulterio ta hambresa, pero di otro banda e ta un pica cu ta rebaha hende, na prome lugar, ta un musta di traicion, contra bo esposa y bo yuinan, y tambe e ta kibra e relacion forma entre un homber y un muher y Dios, pasobra e palabra di Dios ta bisa, locual Dios a uni no laga ningun hende separa.

Den bida tur cos tin nomber, y ora bo menciona cierto nomber con Dios ta mira e actuacion di hende, con nan a troce e berdad, di Dios, y cambia nan bida den un gran mentira, cambiando e naturalesa den locual Dios a creanan, y cometiendo abominacion un cu otro nan ta rabia.

Pasobra e enemigo ta asina fuerte cu e por trastorna mente di hende

y pone hende desvia complemente for di e naturalesa di Dios den cual nan a wordo crea.

Y ta parce cu imoralidad ta dushi, cu hende ta prefera di legalisa nan error, enbes cu di nan sali for di nan error.

Hende ta prefera bay dilanti di hues y separa for di otro, y no bandonan e bida di error, cu nan ta bibando, laga nos tene cuenta y habri wowo. Dicon hende mester di liberacion di Dios.

Tin cierto paisnan cu a prohibi, pa hende pasa den cierto seccion di liberacion spiritual for di e gara di e

enemigo, pa asina laga pica sigi goberna den bida di hende.

Pero nos tur ta na altura cu e unico manera pa sali for di gara di satanas ta door di hanja liberacion, ora nos reprende enemigo for di riba bida di hende y pa haci esey nos mester ta bibando un bida di ayuno y oracion y cu un bon relacion di confiansa cu Dios.

Denturlocual Senjor asinja su disipulonan, na prome lugar e duna autoridad pa saca demonjo, pasobra e presencia di demonjo riba e mundo aki te awe ta hopi cla, den hopi cos. cu ta

trastorna bida di hende.

Pesey nos mester repende tur poder satanico, tur perversidad y tur malicia den nomber di Cristo Hesus. Teniendo cuenta cu tin cosnan cu nos no tin participa den dje, pasobra haciendo esey nos ta drenta den impuresa, pasobra haciendo esey nos ta yama maldad y perversidad cosnan bunita.

Aparta bo mes for di maldad, y haci bon, busca paz y siguie. (Salmo 34:14).

Ma pa loke ta ami, lo mi sclama na Dios, y Senjor lo salbami (Salmo 54:16)



**Clasificados**

**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**  
**CEL. 585 9500**

**SOLO Di Pueblo**



## Oracion di dia

### Un feliz dia bendiciona yena cu gracia di Dios

"Lo Bo ta sacerdote pa semper na e mesun manera cu Melkisedec."  
(Hebreunan 7, 17b)

Ruman aki nos ta mira Hesus cu e titulo Sacerdote/Rey di Husticia pa semper, bunita titulo pa Hesus aunke Hesus no mester di ningun introduccion of titulo paso E ta Dios y Dios ta Amor. Asina mes den Hesus nos por experencia Amor, E Amor Unico cu nos tur ta anhela consciente y inconscientemente nos tur ta anhela di experencia E Amor di Dios.

Ta dificil pa esey sosode? Ta bon pa nos sa cu tur cos ta depende di con habri nos curason ta pa Hesus y con nos ta permiti Spirito Santo move den nos.

Diadomingo nos a scucha cu nos tin e donnan y awor ta keda nos nada mas cu resa y pidi Spirito Santo habri nos curason pa nos experencia y pone e donnan den practica y asina acepta y cumpli cu Dios su boluntad den nos bida y nos biba!

Oracion: Hesus mare nos tur por reconoce cu Abo ta nos Rey di Husticia y acerca Bo curason misericordioso pa nos salbacion.

Amen



# ESNAN CU A DIVORCIA Y TA BIBANDO CU OTRO PERSONA DEN ADULTERIO Y NAN TA KERE CU NAN TA SALBA

Bo no sa, cu unabes cu bo ta casa pa Dios den e Sacramento di Matrimonio, bo ta keda casa pa Dios te na morto y Dios no ta reconoce divorcio. Awor, si bo ta un hende divorcia y bo ta biba cu otro, anto ta con bo por yama bo companjante bo esposo of bo senjora maske cu boso ta casa pa raad? Bo no tabata sa cu bo ta bibando den e pika condenabel di adulterio? Bo sa cu e pika di adulterio ta condenabel pa Dios y na tur esnan cu a muri den nan pikanan di adulterio, nan lo no drenta den e Reino di Dios y nan destino lo ta den fierno of den purgatorio. Bo mester compronde cu e di 6 Mandamento di Dios Tata ta bisa bon cla: “Lo bo no comete e pika di adulterio.” Lesa den Bijbel Mateo 5: 32, na unda Senjor Hesus ta adverti bon cla: “Ami ta bisa boso: Ken cu divorcia di su senjora, si no ta pa motibo di infidelidad, e ta pone su senjora comete adulterio. Es cu casa cu e senjora divorcia, e tambe ta comete adulterio.” Akinan nos por compronde bon, si un homber divorcia di su senjora, anto e ta provoca cu e senjora ta bay busca un otro persona pa biba cun’e den e pika di adulterio. Akinan e homber cu a divorcia di su senjora, ta keda responsabel di su senjora cu el a divorcia. Y tambe e homber ta keda responsabel di su senjora cu ta bay perdi den e pika di adulterio. Na e dia di huicio dilanti di e tribunal di Dios Tata, e homber y e muher tin di duna cuenta di nan actonan di divorcio y di adulterio. Lesa den Bijbel Marko 10: 6-9 : “Na principio di creacion, Dios a traha homber y muher, p’esey e homber lo laga su tata y su mama pa e uni cu su muher y nan dos lo bira un solo curpa. Di manera cu nan no ta dos mas, sino un solo curpa. Pues loke cu Dios a uni, no ta permiti pa hende separa.” Esaki ta e Sacramento di Matrimonio di Dios den Misa, na unda cu Dios ta uni e pareha den un solo curpa, pa medio di un sacerdote y cu dos testigo. Tambe bo por compronde, cu Dios no ta reconoce divorcio y e pareha mester keda uni te na morto, maske cu nan a divorcia pa raad. Dia cu bo a casa den e Sacramento di Matrimonio den Misa pa Dios, bo no a huramenta pa Dios dilanti di altar, cu bo lo keda fiel den bon tempo y den tempo di adversidad, den tempo di abundancia y den tempo di pobreza, den tempo di

salud y den tempo di enfermedad, den tempo di pas y den tempo di pleito y di stima otro manera bo mes y di keda fiel te na morto? Awor mi ta puntra bo, ta na unda bo huramentonan a keda dilanti Dios? Laga nos lesa den Bijbel Mateo 5: 33, na unda cu Senjor Hesus ta bisa tocante huramento : “Tambe boso a tende loke a ser bisa na boso antepasadonan: Lo bo no kibra huramento y lo bo cumpli loke cu bo a huramenta na Senjor.” Akinan, bo no a huramenta dilanti di Dios den Misa, di keda hunto y fiel cu bo pareha te na morto? Den Bijbel Huan 4: 5-42, akinan nos por lesa, ora cu e muher Samaritana a pidi Hesus p’e haya e awa di bida eterna, p’e no haya sed di awa nunca mas, anto Hesus a bise, bay busca bo esposo y bin cun’e cerca Mi. E muher Samaritana a bisa Hesus, mi no tin esposo, anto Hesus a bise’le, bo tabata tin 5 homber y e homber cu bo ta bibando cun’e awor, no ta bo esposo. Akinan nos por compronde cu e muher Samaritana ta bibando den e pika grandi di adulterio, pasobra ela divorcia di su prome casa, pa despues ela bay biba cu diferente homber den e pika di adulterio. Akinan tambe, Senjor Hesus ta bisa na tur esnan cu a divorcia y ta bibando den e pika di adulterio, pa nan bay busca nan senjora of nan esposo cu Dios a uni nan den e Sacramento di Matrimonio, pa e pareha cu a divorcia por ta salba di e condenacion den fierno. Bo no tabata sa, si bo muri den bo pika di adulterio, bo no por drenta den e Reino di Dios. Lesa den Bijbel 1 Corinthionan 6: 9 y 10: “Boso no sabi, cu e inhustonan lo no drenta den e Reino di Dios? No ganja boso mes, pasobra ni e fornicadornan, ni e adoradornan di diosnan falso, ni esnan den adulterio, ni e homosexualnan, ni e ladronnan, ni e burachenan, ni e blasfemadornan, ni esnan golos pa plaka, ni e abusadornan, nan tur lo no drenta den e Reino di Dios.” Tambe den Bijbel Testament Bieuw Levitico 20: 10, na unda cu Dios Tata ta bisa: “Si un homber ta comete adulterio cu un muher casa di su prohimo, nan dos lo muri, e adultero y e muher adultera.” P’esey cambia boso bida prome cu ta laat, pa boso no ser condena den e candela di fierno despues di morto.

# SUDOKU

		8		3		5	4	
3			4		7	9		
4	1				8			2
	4	3	5		2		6	
5								8
	6		3		9	4	1	
1			8				2	7
		5	6		3			4
	2	9		7		8		

8								
		3	6					
	7			9		2		
	5				7			
				4	5	7		
			1				3	
		1					6	8
		8	5				1	
	9					4		

							3	9
	8							5
		9		6		8		
		5		9				6
7								
		8	4		6			
		3		8			5	
	2		7			6		
4						1		



# CON Y PAKICO REDUCI E CONSUMO DI REFRESCO

Refresco ta dushi y ta calma sed, pero ta un autentico bom di sucu cu nos organismo so ta logra tolera desahustando su balancen natural.

P'esey, e placer momentaneo di consumo di refresco ta causa un gran cantidad di problema di salud a largo plazo.

Hasta esunnan cu nan ta anuncia manera refresco light y abao den calor ta igual di perhudicial.

Aunke tin edulcorantenan alternativo di sucu tradicional, e evidencia ta demostra tambe ta causante di obesidad y ademas, incrementa e gananan di come.

E Asociacion Americano di Curason, ta recomenda un consumo menor di 25 gram di sucu pa dia pa adulto y menos pa mucha. Un bleki chikito di refresco di 12 ons, ta contene 39 gram di sucu, mas otro sucunan agrega.

Conoce e problemanan cu ta causa pa refresco, por ta un bon motivacion pa haya otro bebidanan cu realmente ta sacia sed y ta beneficioso pa salud.

Consumo di refresco y su efectonan riba salud

Reciente estudionan a mustra un gran variedad di efectonan negativo di e refresconan riba salud.

Ta acumula vet na e higras Fructosenandisucuytropi di maishi (cornsyrup) di e refresconan solamente por wordo procesa pa e higras. Pero e estudionan ta demostra cu e exceso di fructose ta converti den vet acumula.

Parti di e vet aki ta converti den trigliceride den sanger, mientras cu e resto ta keda den e higras.

Ta causa obesidad E sobreabuso di e tipo di bebidanan aki, ta faborece



e acumulacion di vet abdominal. Ademas di vet den higras, e fructose ta converti tambe den vet abdominal.

Esaki, segun ta wordo demostra, ta un di e principal causanan di diabetes y malesanan di curason.

Ta hisa e nivelnan di insulina

Insulina ta hiba e glucose di sanger pa e celnan, pero refresco ta provoca cu e celnan ta bira insensibel na e glucose door di e resistencia na insulina. Ora cu esaki sosode, e pancreas ta cuminsa produci exceso di e hormoon aki. E fenomeno aki ta conoci como e sindrome metabolico causante di hipertension, exceso di vet of trigliceride y colesterol den sanger, entre hopi otro problema.

Por causa diabetes

Sucu den e refresconan ta faborece e resistencia na insulina, causante di diabetes. Un estudio realisa den 170 individuo y lidera pa e Centro di Investigacion Preventivo di e Universidad di Stanford, California, a revela cu e consumo di refresco un biaha pa dia, tur dia, ta aumenta e riesgo pa contrae diabetes tipo 2.

Ta aumenta riesgo di cancer

Otro estudio realisa den varios pais cu 60 mil persona, a deterina cu

y funcionnan di memoria. Sinembargo, su exceso ta problematico. Calcium y Fosforus ta convivi den e balance di nos curpa.

Ora cu e fosforus aumenta su nivelnan, e ta evita e asimilacion di calcium. E consumo di refresco continuo, por caba na



esnan cu ta bebe por lo menos dos refresco pa siman, tin un 87% mas di posibilidad pa haya cancer di pancreas.

Ta cusa problemanan cardiaco

E alteracion di e patronchi di vet y sucu den sanger, ta aumenta e riesgo di enfermedadnan di curason.

Refresco ta haci cu e nivelnan di potasium di e organismo ta baha na nivelnan mas abao di lo normal.

Esaki por causa e asina yama Sindrome di QT Largo, cu ta consisti den anormalidadnan di e canalnan di potasium y sodium na e curason y ta provoca aritmianan cardiaco.

Por debilita e wesonan Un di e ingredientenan di e refresco ta acido fosforico, cu ta wordo uza pa su conservacion.

E fosforus aki ta necesario pa e organismo, specialmente pa e cerebro

produci un descalcificacion y malesanan manera osteoporosis.

Problemanan di stoma

A relaciona e consumo di refresco cu sobrepoblacionnan bacteriano y alteracionnan intestinal.

Tanto sucu como edulcorantenan artificial, den e caso di refresconan dietetico, ta faborece e sobrecrecimiento bacteriano den e tripanan y en especial di e bacterianan malo.

E exceso di bacteria por genera e sindrome di tripanan irita, cu por causa problemanan manera irritacion intestinal, deficiencianan inmunologico y hasta perdida di memoria.

En particular, e edulcorantenan artificial ta relaciona cu e aumento di bacteria Clostridium difficile, cu ta un di e principal causantenan di infeccionnan di stoma den e ultimo añanan, segun

estudionan di dokter Robert Briton, di e Colegio di Medicina Baylor.

Kico bebe na luga di refresco?

Sin duda, lo mas saludabel ta awa. "No ta importa si e ta puro, cu gas of di sabor. Lo importnte ta pa e no tin sucu ni edulcorante," Allison Sylvestky, di e Universidad di Georgetown na Washington, a bisa.

- Awa di sabornan cu gas. Ta un bon forma di cuminsa, pa su parecido den e textura cu refresco.

- Te friu of Ice Tea. E ta refrescante, e tin cafeina mesun cos cu refresco y por endulsa cu un telep di honing.

- Awa di gas cu fruta. Bo por purba haci un juice di e fruta cu mas bo gusta y agrega awa cu gas, pa recrea un refresco.

- Awa di fruta. Prepara un canica cu fruta corta, manera lamunchi, apelsina, anasa, appel, strawberry of cualkier otro y yen'e di awa y ijs. Lag'e reposa y lo bo tin semper un bebida dushi y refrescante na man.

- Juicenan natural. Tambe bo por purba directamente bebe juicenan natural. No agrega sucu, ya cu nan tin sucu natural di e fruta. Tampoco cambia refresco pa juicenan di fruta comercial, ya cu esakinan tambe ta carga cu sucu adicional.

- Kombucha. Un bebida mas exotico pero altamente beneficioso. Ta un thee fermenta cu tin un gran cantidad di probiotico. E ta un tiki marga, pero cu tempo bo por custuma cu su sabor.

- Awa di coco. E ta dushi, hopi refrescante y yena di vitamina, mineral y antioxidante.



Those we love don't go away. They walk beside us every day.  
Unseen, unheard, but always near, still loved, still missed and forever dear.

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios,  
nos ta anuncia fayecimento inespera di nos ser stima:

Sra. Carla M. Pâris-Arends

\* 17 maart 1947 - + 30 januari 2025



- Na nomber di:
- Su casa: +Louis "Chito" Pâris II
- Su yiunan: Louis "Chito" Pâris III & Karin Pâris-Odor  
Edmond "Eddy" Pâris  
Carluisa "Lisi" Werleman-Pâris & Cedric Werleman
- Su nietonan: Carlvín Tromp & Chelsea Lu  
Emilou Tromp & Gio Ponson  
Presley Pâris & Sapphire Croes  
Leah Pâris & Hedrick Amundaray  
Luca Pâris
- Mescos nieto: Cendric Werleman  
Gyandric Werleman & Ileyna de Cuba
- Rumannan: Sara "Cha" Marugg-Arends & Glenn Marugg  
Maximiliano "Bibi" Arends & Vanessa Arends-Croes  
Simon Arends & Marie-France Arends-Pâris  
Mario "Mayon" Arends & Zoraida Arends-Muyale  
Francis "Fenchi" Arends & Carol Arends-Vingal  
Andre "Deco" Arends & Ann Arends-Hassell  
Magaly & Patsy Arends-Hassell  
Lourdes "Lulu" Arends  
Roraima "Kia" Dubero-Arends & Henry Dubero
- Sua & Cuñanan: + Alvin Pâris & Jacky Pâris-Curiel  
Vilma Pâris
- Tanta y Omonan na bida: +Rudy Oduber & Clara Oduber-Osorio & famia  
Juni Oduber & Helen Oduber-Croes & famia
- Subrinonan: Glenn Harvey Marugg & Mayrène Marugg-Helmeyer & famia  
Yesenia (Yessy) Farro-Arends & Tinchí Farro & famia  
Melissa Arends  
Maximilliano (Ibby) Arends & Ainhoa Gogorza Gondra  
Richard Arends & Arleen Arends-Oduber & famia  
Emilie Arends  
+Mario (Mayoonchi) Arends & Janilett Arends-Barcelo & famia  
Catalina (Caty) Lopez-Arends & Michel Lopez & famia  
Xavier Arends & Melissa Arends-Kromopawiro & famia  
Michael Arends  
Kimberly Vijsma-Arends & Ricky Vijsma & famia  
Kevin Arends & Xiomara Arends-Gomez & famia  
Jonathan Arends & Isobel Edwards  
Suellen Arends  
Ezequiell Ruiz & Nashma Kuiperi  
Luigi Arends & Kristiene Moreta  
Aaron Dubero  
Alyssa Dubero  
Alvin "Alvintje" Pâris & Ella Jasso  
Elizabeth Pâris  
Kaye Maduro & yiunan  
Lynn Maduro & yiunan  
Jenny Faro & yiunan

Amigonan di cas: Miriam Croes, Leo & Rosa Chance, Simon (Champi) Oduber, Nicolina Winterdaal, Lisette Schnog, Stanley Brown

Primo y primanan, su ihanan, ex-coleganan di trabou e.o. Landslaboratorium, MAO School, AFIA, Bureau di ex-ministernan +Don Mansur, +Lenny Berlinski y Glenbert Croes, Directie Economische Zaken, amigonan di Women's Club of Aruba, Aruba Secretaries Association, Order of the Eastern Star & famia di El Sol Naciente, voluntarionan di Fundacion Diabetico Aruba y CEDE Aruba.  
Famia: Oduber, Croes, Ponson, Mansur, Nemeck, Henriquez, Werleman, Dimanche, Charles, Tromp demas famia y amistades.

Un danki special na su dunadornan di cuido:  
dr.Fernandez, W.G.K., Botica Dakota, Cas Marie  
na Mama Ties, personal di EHBO y specialmente  
Stichting Cas Cristelle pa duna Carla tanto amor y  
atencion.

Lo tin un box disponible pa por haci donacion na  
Stichting Cas Cristelle pa yuda nan sigui duna  
atencion profesional na nos adultonan mayor.

Acto di despedida lo tuma lugar diamars 4 di  
februari di 2.00-3.30 pm y di 3.30-4.00pm lo  
tin un respons pa nos kerida Carla na  
Royal Funeral Home.

Despues di despedida e acto di cremacion  
lo tuma lugar den ceno familiar.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida  
algun persona.  
Cu nos kerida "Carla" por sosega dushi den  
brasa di Papa Dios